

활동 지역에 젠더기반폭력(GBV) 활동가가 없을 때 GBV 생존자를 지원하는 방법



사용자 가이드

본 사용자 가이드는 젠더기반폭력(Gender-Based Violence, GBV) 활동가가 없는 지역(GBV 연계 경로 또는 GBV 전문가/담당자의 부재 포함)에서 업무를 수행하는 모든 분야의 인도적 지원 실무자들을 지원하기 위해 포켓 가이드와 함께 사용할 수 있도록 만들어졌습니다.

본 사용자 가이드의 대상 독자는 프로그램 관리자, 전문 분야 조정관, 팀 리더, 상급관리자를 비롯해, 모든 분야에서 현지 팀을 관리 및 지도 감독하며 팀의 역량을 구축할 책임을 가지고 유사한 역할을 수행하는 사람들입니다. 예를 들어, 급수, 공중위생 및 개인위생(WASH) 사업 관리자는 이 사용자 가이드와 포켓 가이드북을 참고하여 위생 증진 활동가들이 일상생활 중에 GBV 생존자로부터 피해 사실을 듣게 될 때의 대처법을 알려줄 수 있습니다.



본 사용자 가이드는 아래와 같은 활동을 위한 핵심 메시지와 고려사항을 제공하고자 합니다.

1. 프로그램/개입을 준비하고 구축
2. 일상 활동 중에 GBV 생존자를 지원하는 방법을 팀에 브리핑

본 사용자 가이드에서는 GBV 전문가와의 조정을 통해 포켓 가이드를 각 맥락에 맞게 적용하고 팀에 브리핑할 것을 권장합니다. 이 가이드는 조력자들을 위한 포괄적인 가이드가 아니며, GBV 핵심 개념이나 GBV 인식 교육을 대체하지 않습니다. GBV 핵심 개념이나 인식 교육은 가능한 경우 GBV 활동가들이 인도적 지원 활동가들에게 제공해야 합니다. 포켓 가이드는 심리적 응급처치(Psychological First Aid, PFA) 체계를 활용하고 있지만, 읽는 사람들에게 PFA에 관한 사전 지식이나 교육이 요구되지는 않습니다.

목차

준비: 안전한 프로그램 구축	3쪽
GBV 생존자를 안전하게 지원할 수 있도록 프로그램을 준비하고 직원을 준비시키는 방법	
팀 브리핑	5쪽
----> 반일	
----> 전일	
피해 사실을 알린 GBV 생존자와 관계 맺는 방법과 관련하여 팀에 브리핑하기 위한 핵심 메시지와 필수 단계	
부록 1: 핵심 개념	9쪽
교육을 성공적으로 수행하는 데 필요한 핵심 개념. GBV가 복잡한 사안인 만큼 더 심도 있는 자료에 접근할 수 있는 링크를 제공하여 본 가이드에 수록된 내용 보충	
부록 2: 교육 도구 및 추가 자료	14쪽
브리핑 내용을 보강하기 위한 추가 자료와 생존자 중심의 커뮤니케이션 기술을 위한 배포자료	

준비: 안전한 프로그램 구축

GBV 생존자에 대한 안전하고 적절한 대응은 적절한 준비에서 시작됩니다. 이 단계는 간과될 때가 많지만 가장 중요한 단계입니다.

준비 단계의 주요 목표는 GBV 생존자에게 주어진 선택지를 이해하는 것입니다. 아래에는 사업 관리자, 팀 리더, 전문 분야 담당, 기타 다른 분야 사업 수행 실무자가 할 수 있는 활동이 제시되어 있습니다.

1단계. 계획 세우기

1. 생존자를 이용 가능한 서비스로 연계하는 방법을 **파악**합니다. 2번 참고.
2. GBV 사건이나 아동 또는 청소년이 연루된 사건에 관한 정보 공유와 관련하여, GBV 전문가를 통해 해당 국가의 프로토콜을 **확인**합니다. 각자가 소속된 기관에서 현지 지원 담당 또는 전문 분야 담당 동료들로부터 추가 지침을 얻습니다.
3. 적절한 성적 착취 및 학대의 예방(Prevention of Sexual Exploitation and Abuse, PSEA)¹ 절차와 프로토콜을 **확인**합니다. 현지의 인도적 지원 조정 시스템이 이와 관련된 지침을 제공할 수 있을 것입니다.
4. 당신의 사업에서 GBV 위험 경감과 관련된 요소를 구축하거나 개선할 수 있는 방법을 **파악**합니다. 인도적 지원기관 간 상임위원회(Inter-Agency Standing Committee, IASC)의 GBV 지침(<http://gbvguidelines.org>)에서 해당 사업 분야(sector)에 관한 내용을 참고합니다.
5. 해당 지역/국가 또는 각자의 기관 내에서 GBV와 관련하여 마지막 방편으로 의지할 수 있는 사람이 누구인지 **파악**합니다. 이는 자신이나 다른 팀원이 다룰 수 없는 상황을 마주할 때 **따라야 할 지침을 제공하는 '생명줄'** 같은 역할을 수행하는 사람이며, 그러한 상황 중 일부는 다음과 같습니다.
 - 아동 GBV 생존자가 연루된 상황
 - 의무적인 신고가 필요한 상황²
 - 생존자의 목숨이 위급한 상황
 - 생존자가 자기 자신 또는 타인에게 해를 입힐 수 있는 상황



해를 끼치지 않음:

생존자에 관한 정보를 공유하지 말 것

생존자로부터 생존자 개인 또는 경험에 관한 정보를 공유해도 된다는 명시적인 허가를 받지 않고 생존자 또는 사건에 관한 일체의 개인 정보나 생존자 혹은 사건을 식별할 수 있는 정보를 공유하지 않도록 팀에 주의를 줌으로써 항상 생존자의 신상과 안전을 보호해야 합니다. 생존자에 관한 개인 정보나 생존자를 식별할 수 있는 정보로는 생존자 이름, 등록 번호, 가해자 이름, 생년월일, 집 주소, 직장 주소, 자녀가 다니는 학교의 위치, 사건이 일어난 정확한 시간과 장소 등이 있습니다.

¹ 본 가이드에 언급된 약어 PSEA는 맥락에 따라 성적 착취 및 학대의 예방(Prevention of Sexual Exploitation and Abuse, PSEA) 또는 성적 착취 및 학대로부터의 보호(Protection from Sexual Exploitation and Abuse, PSEA)를 의미합니다. (역자 주)

² 특정 유형의 사례와 관련해 의무 신고 규칙이 적용되는 상황이 있습니다. 추가 정보와 지침은 해당 지역의 보호 담당자에게 문의해야 합니다.

2단계. 기존 서비스 파악하기

해당 지역 내에서 이용 가능한 서비스를 파악하기 위해 항상 GBV 전문가에게 연락을 취해야 합니다. 해당 지역에 GBV 연계 경로나 GBV 담당자를 포함한 GBV 활동가가 없어도 생존자와 생존자의 필요를 지원하고 도움을 줄 수 있는 다른 서비스가 존재합니다. 인도적 지원 활동가는 자신이 업무를 수행하는 커뮤니티에서 이용 가능한 서비스와 지원에 관한 최신 정보를 숙지할 책임이 있습니다.

커뮤니티 수준의 서비스를 포함하여 어떤 서비스를 이용할 수 있는지를 아는 것은 매우 중요합니다. 소속된 기관과 팀 또는 클러스터 내에서 이용 가능한 서비스에 관한 정보를 제공해줄 수 있는 담당자(예: 보건의로, 정신건강/심리사회적 지원, 보호 분야 활동가)를 파악해야 합니다.

자료: 3 & 4 Ws(누가, 무엇을, 어디서, 언제), 클러스터 또는 분야 주관, 웹사이트/정보 공유 사이트, 지역 또는 국가 조정 회의, 현지 여성권리단체 및 시민사회단체, 현지/정부 서비스 제공자, (활동 중인 경우) GBV 하위클러스터 또는 실무그룹, 유엔난민기구 (UNHCR) 데이터 포털, 유엔 인도주의업무 조정국(UN OCHA), humanitarianresponse.info 참고.

3단계. 자기 자신의 편견과 추측 점검하기

젠더, 성적 지향, 젠더 정체성, 혼인 여부, 장애 여부, 연령/민족성/부족/인종/종교, 폭력을 저지른 사람, 폭력이 발생한 상황과 무관하게 누구든 GBV를 경험할 수 있습니다. 우리의 임무는 모든 사람이 가진 권리와 필요를 존중하고 보호하며, 추측을 하거나 판단을 내리지 않는 것입니다.



생존자를 위한 보건의로 서비스와 잠복기(window period)

일부 보건의로 시설은 사건 발생 시점으로부터 72시간 이내에 인체면역결핍바이러스(Human Immunodeficiency Virus, HIV) 예방을 위한 치료를 제공하고, 사건 발생 시점으로부터 120시간 이내에 원치 않는 임신을 예방할 역량을 갖추고 있습니다. GBV 생존자를 위한 보건의로 서비스가 있는지 평가하는 것은 당신의 역할이나 책임이 아닙니다. 그러나 **해당 지역에서 제공되고 있는 보건의로 서비스에 관한 정보를 항상 생존자와 공유하는 것이 중요합니다.**

활용 가능한 모든 정보가 생존자에게 주어졌을 때 결정을 내리는 것은 생존자의 몫입니다. 보건의로 서비스를 받는 것에는 이점과 위험이 모두 있기 때문입니다. 의료 지원을 받는 것의 이점은 치료를 받을 경우 건강에 긍정적인 결과를 이끌어낼 수 있다는 것입니다. 반면, 생존자가 의료 지원을 찾는 것과 관련된 위험은 이용 가능한 서비스가 존재하지 않거나 서비스의 질이 떨어지는 경우, 서비스 제공자가 민감성이 떨어지거나 생존자에게 해를 끼치는 경우, 다른 무엇보다도 생존자에 관한 기밀이 지켜지지 않아 생존자가 더 큰 피해에 노출되는 경우가 발생할 수 있다는 것입니다.

팀 브리핑

브리핑 노트와 자료 준비:

1. 이 포켓 가이드와 배경 자료를 읽고 내용을 **숙지**합니다. 소속 국가의 GBV 하위클러스터/실무그룹에 연락을 취해 전문적인 지원과 지침을 얻습니다. 국가 내에 GBV 조정 매커니즘이나 담당자가 없을 경우, 보호 클러스터/분야에 연락을 취합니다.
2. 브리핑 시간에 팀과 공유할 이용 가능한 서비스와 연락 가능한 담당자 목록을 **확보**합니다.
3. 본 사용자 가이드를 충실하게 **검토**하고, 가능하다면 부록 1과 2에 제시된 추가 자료를 참고하여 GBV 핵심 개념과 생존자 중심 원칙에 대한 이해를 향상시킵니다.
4. 교육 참가자를 **결정**합니다. 참가자는 한 번에 최대 25명이 권장됩니다. 다양한 서비스 제공자를 대표할 수 있도록 여러 분야의 팀을 함께 교육하는 것, 또는 한 기관의 구체적인 프로토콜과 보고 매커니즘 및 자료에 중점을 둘 수 있도록 개별 기관 내에서 교육을 진행하는 것의 이점을 고려하여 결정합니다.
5. **상황상 안전하고 적절하다면** 직원들의 경험이 바탕이 된 시나리오를 **수집**하여 활용합니다(단, 철저히 익명을 유지하고 사건 식별이 불가능하도록 세부 사항을 변경해야 합니다).
6. 주어진 상황과 참가자들의 필요에 맞도록 프로그램을 **조정**하여 교육을 제공하는 데 가장 적절한 방식을 결정합니다(브리핑 세션 1회 진행 또는 며칠에 걸쳐 다회 진행).
7. 부록 2의 연습 과제와 배포자료가 주어진 맥락에 적절하도록 **조정**합니다.
8. **전일 옵션:** 소속 기관 또는 파트너 기관의 GBV 전문가들에게 연락을 취해 사례 연구와 역할극을 개발하고 연습합니다.

핵심 메시지와 브리핑 안건:

아래에는 주어진 상황과 팀의 필요에 맞게 조정할 수 있는 브리핑 안건 샘플이 제시되어 있습니다. 팀을 대상으로 포켓 가이드를 브리핑할 때에는 1회의 전일 교육 또는 2~3주에 걸쳐 총 7시간의 교육이 이루어질 수 있도록 하며, 다양한 방식(예: 현장 교육 (on-the job training), 멘토십 등)으로 조정할 수 있습니다. 이 권장 시간 동안 충분한 토론과 대화를 나눔으로써 핵심 메시지와 이행 원칙을 더 잘 이해할 수 있습니다. 긴급 사태 시 운영 가능한 현실을 고려하여 반일 프로그램으로 진행하는 것도 가능합니다.

시간 여유가 있다면 부록 2에 제시된 참고 자료를 활용하여 세션을 더 발전시킬 수도 있습니다. 생존자에게 해가 될 수 있는 태도를 바로잡고 생존자 중심 커뮤니케이션 기술을 연마하는 데 각별한 주의를 기울여야 합니다.

주제	소개	반일: 15분	전일: 30분
-----------	-----------	------------	------------

활동:

- 핵심 메시지 제시하기

도구 & 자료:

- 배경 자료

핵심 메시지:

---> 이 브리핑의 목적은 GBV를 경험한 사람이 피해 사실을 공유할 때 해당 피해자를 도울 수 있는 방법에 관한 기본 정보와 자료를 제공하는 것입니다. 지금 배울 기술은 도움이 필요한 모든 사람에게 적용할 수 있지만, GBV 생존자와 관련된 상황에 특히 중점을 둘 것입니다.

- > GBV 생존자를 찾는 것은 당신의 역할이 아니며, 이는 더 큰 피해를 낳을 수 있습니다. 그 대신 이 브리핑에서는 누군가가 도움을 청할 때 도움을 줄 수 있는 방법에 대해 이야기를 나눌 것입니다.
- > 당신의 역할은 경청하고, 판단을 내리지 않고, 이용 가능한 서비스에 관한 정확한 최신 정보를 제공하며, 생존자가 스스로 선택할 수 있도록 하는 것입니다.
- > 당신의 역할은 상담을 제공하거나, 인터뷰를 수행하거나, 어떤 일이 벌어졌는지 세부 사항을 조사하거나, 취해야 할 조치를 말해 주거나, 당신 자신의 의견을 전달하는 것이 아닙니다.
- > 인도적 지원 활동가로서 우리의 임무는 도움이 필요한 모든 사람의 권리와 필요를 존중하고 보호하며, 추측을 하거나 판단을 내리지 않는 것입니다.

주제	GBV란	반일: 15분	전일: 30분
-----------	-------------	------------	------------

활동:

- 핵심 메시지 제시하기
- 그룹 토론 및 개념 구체화

도구 & 자료:

- 부록 1 핵심 개념
- 부록 2 배포자료 및 추가 자료
- 플립 차트와 마커펜

핵심 메시지:

---> GBV의 정의: GBV는 당사자의 의지에 반하여, 여성과 남성에게 대한 사회적으로 규정된 차이(즉, 젠더)를 바탕으로 가해지는 모든 해로운 행위를 포괄하는 용어입니다. GBV에는 신체적, 성적, 정신적

피해나 고통을 야기하는 행위와 그러한 행위를 가할 것이라는 위협, 강압, 자유의 박탈이 포함됩니다. GBV는 공개적인 장소 또는 사적인 공간에서 발생할 수 있습니다.

- > GBV의 유형: GBV는 신체적, 정서적, 성적 폭력을 의미할 수 있습니다. 모든 유형의 GBV는 장기적이고 심각한 피해를 낳지만, 각 폭력의 유형에 따라 그에 맞는 대응이 필요합니다.
- > GBV의 결과: GBV는 정서적, 건강/신체적, 사회적 결과를 초래합니다. GBV에 대응할 때에는 생존자를 가해자 또는 가해자의 가족으로부터 보복당할 위험에 처하게 하거나, 생존자가 커뮤니티 또는 자신의 가족으로부터 추가적인 폭력이나 낙인으로 인한 피해를 입게 하거나, 생존자를 피해자로만 취급하거나 폭력에 책임이 있다고 비난함으로써 추가적인 피해를 입히지 않도록 해야 합니다.

활동:

- 핵심 메시지 전달하기
- ‘그릇된 통념 vs 사실’ 연습

도구 & 자료:

- 포켓 가이드 2~3쪽과 16쪽(아동의 경우)에 제시된 핵심 메시지
- 부록 2: 생존자 중심 태도에 관한 배포자료

핵심 메시지:

----> 인도적 지원 활동가의 의무를 재확인합니다. 모든 인도적 지원 실무자는 다음 사항과 관계없이 도움이 필요한 사람들에게 비판단적이고 비차별적인 지원을 제공할 의무가 있습니다.

- 젠더
- 성적 지향
- 젠더 정체성
- 혼인 여부
- 장애 여부
- 연령
- 민족성/부족/인종/종교
- 폭력을 저지른 사람
- 폭력이 발생한 상황

- > 당신의 역할은 경청하고, 판단을 내리지 않고, 이용 가능한 서비스에 관한 정확한 최신 정보를 제공하며, 생존자가 스스로 선택할 수 있도록 하는 것입니다.
- > 당신의 역할은 상담을 제공하거나, 인터뷰를 수행하거나, 어떤 일이 벌어졌는지 세부 사항을 파악하거나, 취해야 할 조치를 말해 주거나, 당신 자신의 의견을 전달하는 것이 아닙니다.
- > 모든 생존자는 서로 다른 필요를 갖고 있기 때문에, 핵심은 필요한 정보를 제공하되 생존자의 말을 경청하고 생존자가 스스로 모든 결정을 내리도록 보장하는 것입니다.
- > 생존자 중심 접근법을 취해야 하고 이를 위해 다음과 같은 태도를 연습해야 합니다.
 - **존중:** 모든 활동을 생존자의 선택, 희망 사항, 권리, 존엄을 존중하는 방식으로 수행합니다.
 - **안전:** 생존자의 안전이 모든 인도적 지원 활동가의 제1 우선순위입니다.
 - **기밀유지:** 생존자는 자신의 이야기를 누구에게 말할지, 말하지 않을지 선택할 권리가 있습니다. 기밀유지는 생존자의 허가 없이는 언제든지 그 누구와도 정보를 공유하지 않는 것을 의미합니다.
 - **비차별:** 도움이 필요한 모든 사람을 동등하고 공평하게 대우합니다.

활동:

- 발표

도구 & 자료:

- 포켓 가이드 4쪽의 흐름도와 5~6쪽의 정보 시트

핵심 메시지:

----> 포켓 가이드를 소개하세요.

- > 우리의 활동 지역에는 GBV 생존자를 위한 전문적인 돌봄과 서비스를 제공할 수 있는 GBV 활동가가 존재하지 않는 상황입니다.
- > 그러나 생존자의 필요에 도움이 될 수 있는 다른 서비스가 있습니다.
- > 포켓 가이드에 있는 정보 시트를 작성합니다.
- > 이 정보는 우리가 생존자와 공유할 수 있고, 그러한 서비스의 이용 여부는 생존자가 결정합니다(이용 가능한 서비스, 서비스를 이용하는 방법, 담당자에 대한 정보를 제공합니다).

활동:

- 발표 및 그룹 토론

도구 & 자료:

- 포켓 가이드 7쪽의 '보기', 8쪽의 '듣기' 해야 할 일과 하지 말아야 할 일, 11쪽의 생존자의 관점, 12~13쪽의 '보기' 설명, 14쪽의 '듣기' 설명, 18쪽의 '보기'와 '듣기' 아동용 섹션
- 부록 2: 생존자 중심 커뮤니케이션 기술에 관한 배포자료

전일: 역할극 (상황에 적합한 역할극을 개발할 수 있도록 GBV 전문가와 소통)

핵심 메시지:

- > **조력자를 위한 주의 사항:** 이 섹션은 GBV 전문가와 함께 진행하는 방안을 고려하도록 합니다.
- > 지원을 받고자 하는 모든 사람을 외면하지 않습니다.
- > 생존자의 필요를 가장 우선시합니다.
- > 기밀유지를 준수합니다. 생존자나 사건에 관한 정보를 문서화하지 않습니다. 즉 아무 내용도 기록하지 않고, 사진을 찍지 않고, 생존자와 그룹 토론을 하기 위한 목적으로 사람들을 부르지 않고, 언론에 연락을 취하지 않고, 휴대전화 또는 기타 기기에 그 어떤 대화 내용도 녹음하지 않습니다.

- > 생존자가 어떠한 방식으로든 자신의 감정을 표현할 수 있도록 합니다. 아무 말도 못 할 수도, 화를 내며 소리를 지를 수도, 울 수도 있습니다. 생존자의 말을 경청하고 어떤 도움이 필요한지 물어보아야 합니다. 사건과 관련된 세부 사항과 벌어진 일에 대한 질문은 하지 말아야 합니다. 그 대신 생존자가 어떤 이야기를 공유하고 싶어하든지 들어줄 준비가 되어 있음을 강조합니다.
- > 생존자나 당신 본인이 안전하지 않은 상황에 처해 있지는 않은지를 확인합니다. 안전하지 않은 상황일 경우, 더 나은 지원을 제공할 수 있는 역량을 지닌 다른 담당자가 있을 수도 있습니다.
- > **조력자를 위한 주의 사항:** 기밀유지에 대한 제한, 정보 공유/신고 조건, 아동에 대한 고려 등을 포함하여 성적 착취 및 학대로부터의 보호(PSEA) 프로토콜 및 상황에 맞는 기타 적절한 절차를 도입합니다.
- > 당신이 상급관리자나 다른 인도적 지원 활동가로부터 지원을 받고 싶을 경우, 누구와 이야기를 나누고자 하는지, 그 사람과 대화를 나누고자 하는 이유가 무엇인지, 어떤 정보를 공유할 것인지와 관련해 **항상** 생존자로부터 허락을 받아야 한다는 사실을 **명심하도록** 합니다. 생존자가 자신과 관련된 정보를 공유하는 것에 대해 불편함을 느끼거나 명백한 거절 의사를 표명할 경우, 포켓 가이드에 제시된 도구를 활용하여 생존자를 돕습니다.
- > 인도적 지원 활동가로서 우리의 임무는 도움이 필요한 모든 사람의 권리와 필요를 존중하고 보호하며, 추측을 하거나 판단을 내리지 않는 것입니다.

활동:

- 발표 및 그룹 토론

도구 & 자료:

- 포켓 가이드 9~10쪽의 '연결하기' 해야 할 일과 하지 말아야 할 일, 15쪽의 '연결하기' 설명, 19쪽의 '연결하기' 아동용 섹션

핵심 메시지:

- > **조력자를 위한 주의 사항:** 이 섹션은 GBV 전문가와 함께 진행하는 방안을 고려하도록 합니다.
- > 당신의 주요 역할은 여타 이용 가능한 서비스에 관한 정보를 제공하는 것입니다. 그러한 서비스가 존재할 경우, 이용 가능한 서비스나 더 편리하게 이용 가능한 선택지에 관한 정확한 정보를 생존자에게 제공합니다.
- > 그러한 서비스가 존재하지 않을 경우, 생존자가 자신의 경험을 공유하기 위해 낸 용기를 고려하여 솔직한 태도를 취하는 것이 중요하며, 더 도움을 줄 수 없어서 유감스럽다는 의견을 표현하고 가능하다면 대화를 나누는 동안 생존자를 최대한 존엄하게 대우해야 합니다.
- > 공감적인 태도로 대화를 마칩니다. 당신의 역할은 생존자가 아무런 결정을 내리지 않았더라도 그런 생존자의 결정과 선택을 지지하는 것입니다. 생존자와 반복적으로 세션 또는 모임을 갖거나, 상담을 제공하거나, 생존자의 사건을 해결하려는 시도는 하지 말아야 합니다.

- > 대화를 끝낸 후에는 그러한 상황과 관련해 여러분의 소속 기관에서 제시하는 구체적인 정보 공유 프로토콜을 따릅니다. - **조력자를 위한 주의 사항: 세부 내용을 제공하려면 사전 준비가 필요합니다.**
- > 생존자나 사건과 관련된 정보는 그 누구와도 공유해서는 안 됩니다. 당신이 모든 일을 올바르게 수행할 수는 있어도 생존자가 경험한 사건을 해결하거나 생존자의 고통을 없앨 수는 없다는 사실을 기억하는 것이 중요합니다. 생존자의 이야기를 듣다 보면 고통스럽거나, 트라우마가 남을 정도로 충격적이거나, 상처가 되는 생존자의 경험에 노출이 되기도 합니다. 즉 2차적 트라우마를 입을 수도 있습니다. 그러한 상황에 처한 것 같은 느낌이 든다면 자기 자신을 돌보는 방법에 대해 생각해 보아야 합니다. 격려와 지지를 얻을 수 있도록 당신이 속해 있는 지원 시스템과 네트워크에 도움을 요청하세요. - **조력자를 위한 주의 사항: 팀 리더와 협력하여 심리사회적 지원을 받을 수 있는 안전한 공간을 제공하는 등 직원 돌봄에 필요한 자원을 제공합니다.**
- > 생존자의 웰빙 또는 생존자가 적절한 지원을 받았는지 염려될 경우, 서비스 제공자를 통해 직접 확인하도록 합니다. 생존자에게 직접 연락을 취해서는 **안 됩니다.**
- > 폭력은 주기적으로 발생하기 때문에 동일한 생존자를 다시 만나게 되거나 아니면 그 생존자가 또 다른 폭력 사건을 경험했음을 알게 될 수도 있습니다. 당신이 그 생존자의 경험을 바꿀 수는 없지만, 해당 생존자와 과거에 대화를 나눈 적이 있는지 여부와 무관하게 각 사건마다 편견 없이 생존자의 이야기에 귀 기울일 수는 있습니다.

부록 1: 핵심 개념

GBV란?

GBV는 당사자의 의지에 반하여, 여성과 남성에 대한 사회적으로 규정된 차이(즉, 젠더)를 바탕으로 가해지는 모든 해로운 행위를 포괄하는 용어입니다. GBV에는 신체적, 성적, 정신적 피해나 고통을 야기하는 행위와 그러한 행위를 가할 것이라는 위협, 강압, 자유의 박탈이 포함됩니다. GBV는 공개적인 장소 또는 사적인 공간에서 발생할 수 있습니다.

젠더는 사회적으로 습득된 여성과 남성의 차이를 가리킵니다. 사회적 차이는 모든 문화에 깊이 뿌리내리고 있지만 시간의 흐름에 따라 변할 수 있으며, 동일한 문화권 안에서나 서로 다른 문화권 사이에서도 매우 다양하게 나타납니다. '젠더'는 어떤 문화에서든 여성과 남성의 역할, 책임, 기회, 특권, 기대, 한계를 규정합니다.

비상사태 또는 이재이주 상황에서 GBV에 영향을 미치는 요인의 예시:

- 갈등 상황과 연관되어 발생하는 새로운 위협 및 새로운 형태의 GBV
- 프라이버시의 결여, 인구 과밀, 기본적인 필요에 대한 안전한 접근성 부족
- 인도적 지원이 설계되어 있는 형태가 새로운 GBV 위험을 강화 또는 유도
- 가족 구성원과의 분리, 서류 미비, 등록 시의 차별
- 보호를 제공하는 사회적 메커니즘과 행동을 규제하는 규범의 붕괴
- 취약성과 의존성의 증대, 착취
- 인도적 지원 활동가와의 관계와 같은 새로운 힘의 역학 관계 형성

GBV의 원인은?

GBV에 영향을 미치는 요인은?

GBV는 젠더 불평등과 권력의 남용으로 인해 발생합니다. 남성과 남아, 성소수자와 젠더 소수자를 비롯한 모든 사람이 GBV를 경험할 수 있습니다. 이와 동시에 여성과 여아는 폭종, 권력 강탈, 처벌, 통제 등 남성에 의한 폭력에 불균형적으로 많이 노출됩니다. 가해자와 피해자의 젠더는 폭력의 동기 측면뿐만 아니라 사회가 폭력을 용인하거나 폭력에 대응하는 방식 측면에서도 핵심이 됩니다.

유발요인(contributing factor)이란 문제를 악화시키는 요소를 가리킵니다. GBV 유발 요인은 환경, 인구, GBV 유형에 따라 다릅니다. 아래에 제시된 바와 같이 특히 비상사태 발생 시에는 여러 상황이 GBV를 악화시킵니다. 그럼에도 아래와 같은 예시는 다양한 위험에 대한 폭넓은 개입을 통해 GBV를 다루는 것의 중요성을 강조해 보여줍니다.

부록 1: 핵심 개념

GBV의 유형은?

성폭력

상대방의 의사에 반하여 또는 의사를 밝힐 수 없는 사람을 대상으로 범했거나 시도한 모든 성적 행위를 가리킵니다. 성폭력의 종류에는 강간(친밀한 파트너/남편을 포함한 타인에 의한 강제 성행위 등), 성추행, 아동 성학대, 권력을 가진 자(인도주의 직원 등)에 의한 성착취, 또는 돈이나 서비스 혹은 물건을 대가로 한 성착취가 포함됩니다.

신체적 폭력

본질적으로 성적이지 않은 모든 신체적 폭력을 가리킵니다. 신체적 폭력은 친밀한 파트너 관계에서 발생하는 경우가 많습니다. 신체적 폭력에는 신체적 고통이나 부상을 초래하는 폭력 또는 방임 행위가 포함될 수 있습니다. 구타, 손찌검, 목 조르기, 찌르기, 잡아채기, 꼬집기, 물기, 머리 잡아당기기, 불로 지지기, 질식시키기, 신체 절단, 총격 및 기타 무기의 사용이 그 예에 해당합니다.

정서적 및 심리적 폭력

정신적 또는 정서적 고통이나 부상을 가하는 행위를 가리킵니다. 이 유형의 폭력에는 보통 친밀한 파트너나 권력을 가진 사람이 가하는 비신체적 폭력이 포함됩니다. 예를 들어, 정서적 및 심리적 폭력에는 언어 폭력이 포함됩니다.

사회적 또는 경제적 폭력

사회적 또는 경제적 폭력에는 비신체적인 방식으로 가해지는 폭력이나 법률과 정책을 통한 폭력이 포함되며, 이러한 폭력은 여성과 여아 및 기타 취약 집단이 임금/소득, 금융 서비스, 자산, 승진에 필요한 사회적 기회에 접근하지 못하도록 가로막습니다. 이와 같은 폭력의 사례로는 (1) 기회, 서비스, 자원 제공 측면에서의 차별이나 거부, (2) 교육, 보건 의료 지원, 보수를 받는 직업에 대한 접근 차단, (3) 재산권 부정이 있습니다. 이러한 유형의 폭력은 가족 구성원, 커뮤니티 구성원, 사회, 기관, 단체 등이 가할 수 있습니다.



일부 유해한 전통적 관습도

사회 내에서 여성과 여아의 종속적 지위를 유지시키려는 의도를 갖는다면 GBV 유형으로 간주될 수 있습니다. 그러한 관습에는 여성 성기 훼손(Female Genital Mutilation, FGM), 강제 결혼, 조혼, 명예 살인 등이 있습니다.

가정폭력으로도 알려진 친밀한

파트너의 폭력은 결혼을 포함한 친밀한 관계에서 나타나는 학대 행위 패턴으로, 한 사람이 다른 사람에게 대한 통제와 권한을 획득 하거나 유지하기 위해 행해집니다. 친밀한 파트너의 폭력은 지속적인 정서적/심리적 폭력, 신체적 학대, 성적 학대를 포함해 다양한 유형의 여러 폭력을 수반하는 경우가 많습니다.

성적 착취 및 학대로부터의 보호(PSEA)

PSEA는 인도적 지원 활동가, 자원봉사자, 보안요원, 도급업자, UN 전문기구 직원, UN 경찰 소속 직원, 평화유지군, 인도적 지원을 목적으로 한 상품과 서비스 제공업자/판매업자 등 인도주의 활동가 및 관련 직원에 의한 성적 착취 및 학대로부터 취약한 사람들을 보호하기 위해 취하는 조치를 가리키는 용어입니다.

GBV가 생존자에게 미치는 영향은?

GBV는 생존자의 성, 신체, 정신 건강에 즉각적으로 심각한 영향을 끼치며, 향후 건강 문제가 발생할 위험을 높입니다. GBV는 **생명을 위협하는** 경험으로, 다음과 같은 결과를 낳을 수 있습니다.

신체 건강에 대한 영향	정신 건강에 대한 영향	사회적 영향
신체적 부상	우울과 불행감	피해자에 대한 비난
장애	두려움과 불안	낙인
HIV를 포함한 성매개감염(Sexually Transmitted Infections, STIs)	자책, 죄책감, 수치심	가족이나 커뮤니티로부터의 배제와 고립
원치 않는 임신	트라우마 재경험, 과거 경험 회상	강제 결혼
안전하지 않은 낙태, 유산	장소 또는 상황 기피, 고립	생활력/소득 감소
산과적 누공(fistula)	분노	빈곤의 심화
만성 통증	집중 또는 기억 관련 문제	재피해자화(re-victimization) 위험
수면 및 식이 장애	자해	죽음/명예 살인
자살을 포함한 죽음	자살 충동/시도	

부록 1: 핵심 개념 - (계속)

폭력을 경험한 생존자의 행동과 선택에 영향을 줄 수 있는 GBV의 잠재적인 결과를 이해하는 것이 필요합니다. 또한 생존자가 경험한 폭력의 책임을 해당 생존자에게 돌리거나 생존자의 반응을 경시하는 등 부정적인 결과를 강화하는데 영향을 줌으로써 추가적인 피해를 입히지 않도록 하는 것이 중요합니다.

마지막으로, 생존자가 받게 되는 사회적 영향은 기밀유지를 보장해야 하는 주요한 원인 중 하나입니다. 생존자가 가족이나 커뮤니티 내부의 모든 사람이 자신의 피해 사실을 알게 될지도 모른다고 우려하며 그로 인한 사회적 결과를 두려워한 나머지 도움을 요청하지 못할 수 있습니다. 기밀유지를 강조하고 보장함으로써 신뢰를 쌓을수록 생존자는 더 믿음을 가지고 도움을 요청하게 될 것입니다.

GBV 생존자가 필요로 하는 것은?

위와 같이 GBV가 야기하는 많은 결과로 인해 대부분의 생존자는 다양하고 많은 도움을 필요로 합니다. 모든 피해자가 동일한 방식으로 반응하거나 동일한 도움을 필요로 하는 것이 아니기 때문에 제일 먼저 해야 할 일은 생존자에게 가장 시급하게 필요한 것이 무엇인지 추정하는 대신 생존자의 말을 듣고 무엇이 필요한지 직접 물어보는 것입니다. 또한 생존자와 신뢰를 쌓고 생존자가 편안하게 도움을 청할 수 있도록 하려면 생존자가 하는 말을 믿고 생존자에게 가해진 폭력에 대한 책임을 생존자에게 묻지 말아야 합니다.

어떤 GBV 사건을 접하든 생존자와 당신의 신체적 및 정서적 안전이 제1 우선순위가 되어야 합니다. 기본적인 보건 의료 서비스를 이용할 수 있다면 경우에 따라 이를 통해 GBV로 인한 신체적 영향을 일부 경감할 수 있지만, 정신건강 및 사회적 영향은 보통 다루기가 더 어렵습니다. 전문적인 GBV 보건 의료, 심리사회, 법률 서비스가 부재하는 상황에서 GBV 생존자를 지원할 수 있는 서비스와 관련된 추가 세부 사항은 포켓 가이드를 참고하도록 합니다.

정서적 안전을 보장하는 방법에 관한 팁은 포켓 가이드의 '해야 할 일과 하지 말아야 할 일'을 참고하도록 합니다.

GBV 생존자에게 해를 끼치지 않기 위한 핵심 이행 원칙은?

안전에 대한 권리:

안전은 위험으로부터의 신체적 안전과 보안 모두를 의미할 뿐만 아니라, 정신적 고통을 받는 사람들이 느끼는 심리적, 정서적 안도감을 의미합니다. 생존자 및 생존자의 가족 구성원을 비롯해 당신 자신을 포함한 돌봄과 지원을 제공하는 사람들이 지닌 안전 및 보안 관련 필요를 고려하는 것이 중요합니다. GBV 피해 사실을 알린 개인들은 가해자, 가해자를

비호하는 사람들(가해자의 가족, 지역 사회 리더, 당국 등), 가족의 명예를 지킨다는 명분 때문에 본인의 가족 구성원들로부터 성적 및 여타 추가적인 폭력을 당할 위험이 높습니다.

기밀유지에 대한 권리:

기밀유지는 개인의 명시적인 공개 요청이 없는 한 개인에 관한 모든 정보가 기밀로 유지될 권리를 가리킵니다. 기밀유지는 안전, 신뢰, 권한 강화(empowerment)를 촉진합니다. 기밀유지는 생존자로부터 고지에 입각한 동의(informed consent)를 받지 않은 경우 어떠한 당사자에게도, 어떠한 경우에도 정보를 공개하지 않는 것을 가리킵니다. 기밀유지가 제대로 지켜지지 않으면 생존자와 생존자가 피해 사실을 알린 사람을 포함한 다른 사람들이 추가적인 피해를 입을 수 있습니다.

존엄에 대한 권리와 자기결정권:

생존자와 접촉하는 모든 사람은 GBV로 인해 박탈된 존엄과 자기결정권을 회복하는 데 있어서 해야 할 역할이 있습니다. 예를 들어, 생존자는 피해 사실을 알리고 싶은 대상과 이용하고 싶은 서비스를 선택할 권리가 있습니다. 생존자는 주요 행위자이며, 조력자의 역할은 생존자가 회복 방식을 선택할 때 활용할 수 있는 정보를 제공하는 것입니다. 생존자의 존엄과 희망 사항, 권리를 존중하지 않으면 무력감과 수치심, 자책감을 증폭시킬 수 있으며, 다시 피해자로 만들거나 추가적인 피해를 낼 수 있습니다.

차별받지 않을 권리:

모든 사람은 젠더, 연령, 장애 여부, 인종, 언어, 종교적 또는 정치적 신념, 성적 지향, 사회 계급에 따른 불공평한 차별 없이 최선의 지원을 받을 권리가 있습니다.

주요 개념에 대한 추가 정보와 더 심도 있는 이해를 얻고 싶다면 다음을 참고합니다.

- GBV 가이드라인(영어, 아랍어, 프랑스어, 스페인어): <http://gbvguidelines.org/en/home/>
- GBV 대응자: <http://gbvresponders.org/response/core-concepts/>
- PSEA 특별 전담 조직: <http://www.pseataaskforce.org/>
- WHO: http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/44615/1/9789241548205_eng.pdf

부록 2:

도구 및 활동을 포함한 추가 자료

이용 가능한 자료 목록이 **포켓 가이드 웹페이지- www.gbvguidelines.org** 에 지속적으로 업데이트되고 있습니다. 공유할 자료가 있을 경우 **gbv.guidelines@gmail.com**으로 보내주시기 바랍니다.

분야/주제	자료	링크
IASC GBV 지침	영어, 아랍어, 프랑스어, 스페인어로 제공되는 교육 자료 ³	https://gbvguidelines.org/en/training/
급수, 공중위생 및 개인위생(WASH)	폭력, 젠더, WASH 툴킷	https://violence-wash.lboro.ac.uk/
식량 안보	세계식량계획(WFP) GBV 매뉴얼	https://reliefweb.int/report/world/gender-based-violence-manual
생계	CLARA 툴	https://www.womensrefugeecommission.org/research-resources/clara-tool/
쉼터	쉼터 클러스터 GBV 충실한 동반자 및 쉼터 지침	https://www.sheltercluster.org/gbv
현금	현금 학습 파트너십(CaLP)의 현금 및 보호 자료	http://www.cashlearning.org/ctp-and-multi-sector-programming/protection
주거, 토지, 재산	노르웨이난민위원회(NRC)의 여성을 위한 주거, 토지, 재산(HLP) 보장	http://womenshlp.nrc.no/
정신건강 및 심리사회적 지원	심리적 응급처치에 관한 WHO 지침	http://www.who.int/mental_health/publications/guide_field_workers/en/
	정신건강 및 심리사회적 지원 네트워크	https://www.mhpss.net/

³ 역주: 한국어 번역 자료는 <https://gbvguidelines.org/en/additional-resources/> 에 게시

배포자료:

생존자 중심의 커뮤니케이션 기술

신체 언어

신체 언어는 우리가 얼굴과 다른 신체 부위를 통해 전달하는 메시지입니다. 신체 언어에는 우리가 사람들과 마주앉는 방식과 장소, 우리가 조성하는 환경이 포함됩니다. 영어로 SOLER는 긍정적인 신체 언어를 통해 생존자를 지원하는 방법을 가리킵니다.

- > **마주 앉기(Square):** 생존자의 얼굴을 정면으로 마주 보고 앉는 것을 의미합니다.
- > **개방하기(Open):** 우리 자신과 생존자 사이에 책상과 물건 등 아무것도 두지 않고 마주 앉아 있는 공간이 개방되도록 하는 것을 의미합니다.
- > **기울이기(Lean):** 생존자를 향해 몸을 기울이는 것을 의미합니다. 이는 생존자의 이야기에 관심이 있고 가만히 앉아 경청할 준비가 되어 있음을 알리는 데 도움이 됩니다.
- > **눈 맞추기(Eye contact):** 문화적으로 부적절하다고 간주되지 않는 한, 우리는 항상 생존자와 눈을 마주쳐야 함을 의미합니다.
- > **긴장 풀기(Relax):** 긴장을 푼 자세로 앉는 것을 의미합니다. 단 의자에 구부정하게 앉거나 비뚤해 보이는 자세를 취하는 것이 아니라, 지나치게 뻗뻗하고 경직된 자세를 피하는 것을 의미합니다. 우리가 편안한 자세를 취함으로써 생존자도 편안함을 느끼고 긴장을 풀 수 있기를 바라기 때문입니다.

구두 메시지

구두 메시지는 우리가 말하는 내용 또는 대화 내용을 가리킵니다. 생존자가 말하는 속도를 따라 생존자와 같은 언어를 사용하고 간단하게 설명하는 것은 생존자가 편안하고 안전하다는 느낌을 받으면서 자신의 경험을 공유할 수 있도록 하는 데 매우 중요합니다. 또한 가급적 말을 삼가고, 생존자가 스스로 생각하고 감정을 처리할 수 있는 시간을 주는 법을 배우는 것이 좋지만, 이는 모두에게 쉬운 일은 아닐 수도 있습니다!

적극적인 경청 기술

- > 생존자가 어떤 생각을 하고 어떤 감정을 느끼는지를 진정으로 이해할 수 있도록 개방형 질문을 **활용**합니다.
- > 다른 표현을 사용해 바꾸어 말하고 **요약**합니다(“**지금까지 하신 얘기를 제가 잘 이해했는지 말해 보겠습니다**”).
- > 생존자가 말한 내용이나 감정을 거울처럼 반영해 표현합니다(“**그 사람이 소리를 지르고 주먹 쥔 손을 치켜들었을 때 굉장히 무서우셨을 것 같아요**”). 생존자가 자신의 감정과 생각을 거울을 보듯 확인할 수 있도록 합니다. 생존자가 자신의 상황과 선택을 더 명확하게 볼 수 있도록 돕습니다. 생존자가 집중할 수 있도록 돕습니다.

정당화하기와 정상화하기

- 우리가 할 수 있는 최선의 일은 생존자의 감정을 이해하고 인정해 그것을 정상적인 감정으로 받아들일 수 있게 하는 것입니다. 예를 들어, 생존자가 울기 시작하면 이렇게 말할 수 있습니다. **충분히 화가 나고 슬플 수 있습니다. 여기에서는 울어도 괜찮아요. 제가 여기에 있으니 마음의 준비가 되면 같이 얘기를 나눠볼 수도 있고요.**
- 우리는 생존자의 기분이 나아지기를 바라기 때문에 본능적으로 “걱정 마세요”, “울지 마세요”, “그렇게까지 나쁜 상황은 아니에요”, “다 괜찮을 거예요”라고 말하는 등 생존자가 감정을 드러내지 못하게 하거나 생존자의 경험을 축소해 말할 수도 있습니다. 그러나 우리가 바라는 것은 생존자가 **비정상적인 사건에 대해 정상적인 반응**을 보이고 있다는 사실을 생존자 본인이 알게 되는 것입니다. 울고 있거나, 화가 나 있거나, 우울한 사람과 마주 앉아 있는 것이 불편하게 느껴질 수 있지만, 진정한 조력자가 되려면 생존자가 느껴야 할 마땅한 감정을 느낄 수 있도록 해 주어야 합니다.
- 생존자에게 감정을 느끼지 말라고 말하는 대신 생존자의 감정을 **정당화**하고 **정상인 것으로 인정해주어야** 합니다.

생존자가 어떤 일이 일어났는지를 말한 직후와 도움을 주는 과정 전체에 걸쳐 조력자는 치유가 되는 말들 함으로써 생존자의 치유와 회복을 도모할 수 있습니다..

- “저는 당신을 믿습니다.”
- “저에게 얘기해 주셔서 기쁩니다.”
- “그런 일을 겪으셨다니 유감입니다.”
- “당신의 잘못이 아니에요.”
- “저에게 이런 말씀을 해 주시는 건 굉장한 용기예요.”

행동 메시지

행동 메시지는 우리가 하는 행동을 가리킵니다. 조언이 아닌 정보를 주는 것이 중요합니다.

조언 제시는 상대방이 해야 한다고 생각하는 일과 상대방이 그 일을 할 때 따라야 한다고 생각하는 방식을 전하는 것입니다. GBV 사례에서 조언은 생존자를 돕는 데 있어서 유용하지 않습니다. 올바른 조언을 하고 있는지 알 수가 없기 때문입니다. 조력자가 생존자에게 조언을 해서는 안 됩니다.

정보 제공은 상대방에게 사실을 설명함으로써 무엇을 해야 할지와 관련해 고지에 입각한 결정을 내릴 수 있도록 돕습니다. GBV 사례에서는 정보 제공이 유용합니다. 정보 제공은 생존자가 자신의 선택에 대한 통제권을 가질 수 있게 해 주고, 조력자가 생존자의 의견과 판단을 존중하고 있음을 보여주기 때문입니다.

배포자료:

생존자 중심 태도

생존자는 각자가 경험한 폭력에 대해 아무런 책임도 없습니다. 폭력을 동원하는 것은 언제나 가해자가 내린 선택입니다. 이는 GBV 생존자의 안전과 회복을 보장하고 추가적인 피해를 막는 데 있어서 필수적인 믿음입니다.

우리는 모두 자신만의 태도와 믿음을 가지고 생존자를 돕습니다. 어떠한 태도와 믿음은 본인도 모르는 사이에 생존자에게 해를 끼칠 수도 있습니다. 각자의 태도를 인식하고 의구심을 품어 보는 것이 중요합니다.

생존자 비난은 많은 커뮤니티 내에서 흔하게 발생하며, 이는 생존자를 도울 때 적극적으로 막고 대처해야 하는 부분입니다. 생존자 중심 태도는 생존자 최선의 이익(best interests)을 우선시하고, 모든 활동이 우리가 생각하기에 생존자가 원하고 필요로 하는 것이 아닌 생존자 본인이 원하고 필요로 하는 것을 바탕에 두도록 하는 것과 관련되어 있습니다.

부정적인 태도와 믿음	지지적이고 진실된 태도와 믿음
부적절한 행동을 하는 여성이나 여아가 강간을 당하면 그건 그들의 잘못이다.	강간은 가해자가 상대방에게 자신의 힘을 행사하기 위해 내린 선택의 결과이다. 절대 생존자의 잘못이 아니다. GBV 행위는 언제나 가해자의 잘못이다.
면담 시 질문에 대답하지 못하는 생존자는 사건을 지어내고 있는 것이다.	심리적 및 신체적 반응을 야기하는 트라우마로 인해 생존자는 혼란을 느끼고 사건에 대한 질문에 대답하지 못할 수도 있다.
아내가 남편에게 폭력을 당하는 이유는 그 여성이 한 행동 때문이다.	폭력은 가해자가 내린 선택이며, 어떠한 관계에서도 정당화될 수 없다.
다른 사람에게 성행위를 강요하는 사람은 단지 성적 욕망을 통제하지 못하는 사람일 뿐이다.	대부분의 강간 가해자들은 성행위를 하고 싶은 욕망이 아니라 권력, 분노, 통제하고자 하는 욕구로 인해 강간을 저지른다. 남성은 성적 충동을 통제할 수 있다. 대부분의 강간은 사전에 계획되며, 강간을 저지할 때 남성은 자신을 통제할 수 있는 상태이다.
친밀한 파트너의 폭력(Intimate Partner Violence, IPV)/가정 폭력은 가정사이므로 가정 내에서 해결해야 한다.	IPV는 커뮤니티 차원에서 심각한 안전 및 건강상의 문제이며, 많은 국가에서 범죄로 간주된다. 매년 수천 명의 여성이 IPV로 사망한다. IPV 생존자에게는 커뮤니티의 지원이 필요하다.
대부분의 남자는 술을 마시거나 약물을 복용했을 때에만 아내를 폭행한다.	약물과 알코올은 GBV에 영향을 미치는 요소가 될 수 있다. 그러나 GBV의 원인은 오로지 가해자가 폭력, 권력, 통제력을 행사하기로 선택한 것에 있다. 술을 마시거나 약물을 복용하는 모든 남성이 아내를 폭행하지는 않는다. 알코올과 약물을 복용하는 남성이라도 누구를 폭행할지에 대한 결정을 한다. 즉 누구에게 폭력적으로 행동할 지 선택하는 것이다.

(다음 장에 계속)

부정적인 태도와 믿음	지지적이고 진실된 태도와 믿음
GBV 생존자는 항상 자신의 사건을 경찰이나 기타 사법기관에 신고해야 한다.	생존자는 자신의 사건을 알게 될 사람을 선택할 수 있어야 한다.
남편이 아내를 강간하는 것은 불가능하다.	여성은 성관계를 하고 싶거나 하고 싶지 않을 때 자신의 성적 파트너에게 의견을 말할 수 있어야 한다. 현재 많은 국가에 혼인 관계에서의 강간을 금지하는 법률이 마련되어 있다. 혼인한 여성은 비혼인 여성과 동등하게 안전에 대한 권리를 갖고 있다. 친밀한 파트너의 폭력을 경험한 대부분의 여성은 혼인 관계에서 일종의 성적 학대를 경험한 적이 있다.
인도적 지원 활동가의 일은 생존자가 진실을 말하고 있는지 여부를 판단하는 것이다.	인도적 지원 활동가의 일은 생존자를 지원하고 믿는 것이다.
여성은 부적절한 옷을 입거나 부적절한 장소에 가서 강간을 당하는 것이다.	강간 가해자는 특정 차림을 한 여성이 아니라 취약해 보이는 여성을 노린다. 어떤 행동을 하건 그 누구도 강간을 “당할 만한” 사람이 아니다.
여성은 거짓으로 강간당했다고 말할 때가 많다.	세계적인 연구에 따르면, 다른 중범죄 신고 사례에서처럼 강간 사례가 거짓으로 보고되는 비율은 매우 낮다. 이는 다른 심각한 폭력 범죄의 경우와 마찬가지로이다.
강간은 오로지 피해자가 밤에 야외에서 혼자 있을 때에만 발생한다.	강간은 언제든지, 어디에서든 발생할 수 있고 발생한다. 많은 강간 사례가 한낮에 피해자의 집에서 발생한다. 예컨대, 장애를 가진 여자와 여성은 집에 혼자 남겨져 있을 때 강간을 당할 수 있다. 또한 여성이나 여아가 아는 사람(의붓아버지, 삼촌 등)에게 강간을 당할 때도 많다. 그러한 강간 사건은 보통 가정에서 발생한다.
“맞서 싸우지” 않았다면 진짜로 강간을 당한 것이 아니다.	강간은 생명에 위협이 될 수도 있는 폭력이다. 생존자가 폭력에서 살아남기 위해 한 행동은 모두 적절한 행동이다. 그러한 행동에는 두려움 때문에 맞서 싸우지 못하는 것도 포함될 수 있다.
생존자가 강간으로 인해 신체적 부상을 입지 않았다면 강간을 당한 것이 아니다.	생존자의 몸에는 폭력으로 인한 신체적 흔적이 남지 않을 수도 있다.
근친상간(가족 구성원에 의한 강간 또는 성적 학대)은 드물게 발생한다.	근친상간은 모든 커뮤니티에서 흔하게 발생한다.
성적 폭력은 보통 낯선 사람들 사이에서 발생한다.	일부 추정에 따르면, 강간 피해자 80% 이상이 가해자와 아는 사이이다. 강간 가해자는 친척, 친구, 동료, 남자친구, 기타 지인일 수도 있다.
성산업 종사자는 강간을 당할 수 없다.	성산업 종사자는 다른 여성들보다도 강간 및 기타 유형의 폭력에 더 많이 노출되고 피해를 입는다.
생존자는 자신이 경험한 폭력에 대해 지나치게 많이 생각하지 말고 “잊어야” 한다.	자신이 경험한 폭력에 대해 말할 기회를 얻지 못하는 생존자는 회복하는 데 있어서 훨씬 더 힘든 시간을 보낸다. 모든 생존자는 원할 경우 개인적으로 가까운 사람에게 자신이 경험한 폭력에 대해 말할 기회를 제공받아야 한다.

「활동 지역에 젠더기반폭력(GBV) 활동가가 없을 때 GBV 생존자를 지원하는 방법_사용자 가이드」 한국어 번역본

본 번역본은 한국국제협력단(Korea International Cooperation Agency)과 미국 국제개발처(United States Agency for International Development) 산하 인도지원국(Bureau for Humanitarian Assistance)의 지원 하에 국제이주기구(International Organization for Migration) 한국대표부의 주관으로 번역 및 발간 되었습니다.



번역 감수 총괄
국제이주기구(IOM) 한국 대표부 인도적 지원 팀

